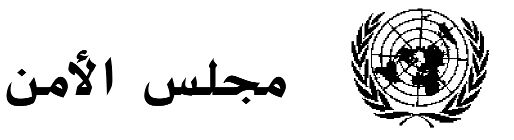
Distr.
GENERAL

S/RES/1177 (1998)
26 June 1998



مجلس الأمن

القرار ١١٧٧ (١٩٩٨)

الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٣٨٩٥،
المعقودة في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٨

إن مجلس الأمن،

إذ يعرب عن بالغ القلق إزاء النزاع بين إثيوبيا وإريتريا، وما يترتب عليه من آثار سياسية وإنسانية وأمنية بالنسبة للمنطقة، وتأثيره على السكان المدنيين هناك،

وإذ يؤكد التزام جميع الدول الأعضاء بسيادة إثيوبيا وإريتريا وسلامتهما الإقليمية،

وإذ يؤكد مبدأ حل المنازعات بالوسائل السلمية، وإذ يشدد على أن استخدام القوة العسكرية أمر غير مقبول كوسيلة لمعالجة النزاعات الإقليمية أو تغيير الظروف على أرض الواقع،

وإذ يلاحظ أن البيانات الرسمية التي أصدرتها حكومة إثيوبيا وحكومة إريتريا وتعهدتا فيها بوقف استخدام الهجمات الجوية والتهديد باستخدامها في النزاع قد ساعدت على مواصلة الجهود الرامية إلى التوصل إلى تسوية سلمية للنزاع، وقللت الخطر الذي يتعرض له السكان المدنيون والهياكل الاقتصادية والاجتماعية، وأتاحت استئناف النشاط الاقتصادي المعتاد، بما في ذلك النقل التجاري،

وإذ يلاحظ الروابط التقليدية القوية بين إثيوبيا وإريتريا،

وإذ يرحب بالبيانات الرسمية التي أعلنت فيها حكومة إثيوبيا وحكومة إريتريا تشاطرهما الهدف النهائي المتمثل في تخطيط ورسم حدودهما المشتركة على أساس ترتيب يتم الاتفاق عليه والالتزام به بصورة متبادلة، مع مراعاة ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية والمعاهدات التي أبرمت أثناء حقبة الاستعمار، والقانون الدولي الساري على هذه المعاهدات،

وإذ يحيط علما بالقرار الذي اتخذه مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية في دورة استثنائية في ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (S/1998/485)،

وإذ يشيد بالجهود المبذولة من منظمة الوحدة الأفريقية والمبذولة من غيرها، بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية، من أجل التوصل إلى تسوية سلمية للنزاع،

١ - يدين استخدام القوة ويطالب بأن يبادر الطرفان على الفور إلى إيقاف الأعمال العدائية والكف عن مواصلة استخدام القوة؛

٢ - يرحب بالتزام الطرفين بالوقف الاختياري لاستخدام الهجمات الجوية والتهديد بها؛

٣ - يحث الطرفين على استخدام جميع الوسائل من أجل التوصل إلى تسوية سلمية للنزاع؛

٤ - يعرب عن تأييده القوي للمقرر الذي اتخذه مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية في ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٨ (S/1998/494)، وكذلك بالمهمة التي يضطلع بها رؤساء دول منظمة الوحدة الأفريقية والجهود التي يبذلونها، ويحث منظمة الوحدة الأفريقية على متابعة ذلك بأسرع ما يمكن؛

٥ - يطلب من الطرفين أن يتعاونا تعاونا تاما مع منظمة الوحدة الأفريقية؛

٦ - يطلب أيضا من الطرفين أن يتلافيا اتخاذ أي خطوات من شأنها زيادة حدة التوتر، مثل الأفعال أو البيانات الاستفزازية، وأن يتخذا خطوات لبناء الثقة بينهما، بما في ذلك عن طريق ضمان حقوق رعايا كل منهما وسلامتهم؛

٧ - يطلب إلى الأمين العام أن يتيح مساعيه الحميدة دعما لإيجاد تسوية سلمية للنزاع ويبدي استعداده للنظر في أي توصيات إضافية لبلوغ هذه الغاية؛

٨ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم الدعم التقني للطرفين لمساعدتهما في تخطيط ورسم الحدود المشتركة بين اثيوبيا وارتيريا في نهاية المطاف، وينشئ، لهذا الغرض، صندوقا استئمانيا، ويحث جميع الدول الأعضاء على المساهمة فيه؛

٩ - يقرر إبقاء المسألة قيد نظره.
